



EU declaration of conformity



Manufacturer: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Declares, under its sole responsibility, that the following product:

SWIVEL S

Reference:

P58 S

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

**PPE-R/11.135_V3
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021**

The notified body:

**APAVE SA
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/160/10/24/0542

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE SA (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité



Le fabricant: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **SWIVEL S**

Référence: **P58 S**

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **PPE-R/11.135_V3**
 PPE-R/11.114_V3
 UIAA 130 : 2021

L'organisme notifié: **APAVE SA**
 6, Rue du Général Audran
 92412 COURBEVOIE cedex
 FRANCE

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/160/10/24/0542

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE SA (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **SWIVEL S**

Referenz: **P58 S**

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Die benannte Stelle: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/160/10/24/0542

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE SA (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **SWIVEL S**

Codice: **P58 S**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

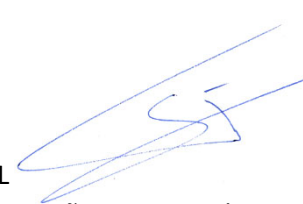
Norme applicate: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

L'organismo notificato: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/160/10/24/0542

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE SA (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE



El fabricante: **PETZL Distribution**
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 France

Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **SWIVEL S**

Referencia: **P58 S**

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **PPE-R/11.135_V3**
 PPE-R/11.114_V3
 UIAA 130 : 2021

El organismo notificado: **APAVE SA**
 6, Rue du Général Audran
 92412 COURBEVOIE cedex
 FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/160/10/24/0542

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE SA (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Director de Investigación y Desarrollo



Declaração UE de conformidade



O Fabricante: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **SWIVEL S**

Referência: **P58 S**

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

O organismo notificado: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/160/10/24/0542

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE SA (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-conformiteitsverklaring



Fabrikant: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product: **SWIVEL S**

Referentie: **P58 S**

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

De aangemelde instantie: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven
N° 0082/047/160/10/24/0542

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE SA (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-försäkran om överensstämmelse



Tillverkare: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt: **SWIVEL S**

Produkt referens: **P58 S**

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Den anmälda organ: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

har utfört EU typprövning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/160/10/24/0542

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE SA (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Chef inom forskning och utveckling



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Valmistaja: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

SWIVEL S

Tuotekoodi:

P58 S

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen:

PPE-R/11.135_V3
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Ilmoitetun laitoksen on:

APAVE SA
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifiikaatin
N° 0082/047/160/10/24/0542

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE SA (0082)**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



EU samsvarserklæring



Produsent: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **SWIVEL S**

Referanse: **P58 S**

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Det tekniske kontrollorganet: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/160/10/24/0542

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE SA (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě



Výrobce: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

SWIVEL S

Kódové označení:

P58 S

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy:

PPE-R/11.135_V3
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Oznámená instituce:

APAVE SA
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/160/10/24/0542

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE SA (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE



Producent: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **SWIVEL S**

Kod: **P58 S**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Jednostka notyfikowana: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/160/10/24/0542

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE SA (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti



Proizvajalec: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **SWIVEL S**

Oznaka izdelka: **P58 S**

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Priglašeni organ: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/160/10/24/0542

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE SA (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj



EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **SWIVEL S**

Cikkszám: **P58 S**

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

A notifikált szervezet: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/160/10/24/0542

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE SA (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL
Kutatási-fejlesztési igazgató



Декларация ЕС за съответствие



Производителят: PETZL Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **SWIVEL S**

Референтен номер: **P58 S**

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.


Приложими стандарти: **PPE-R/11.135_V3**
PPE-R/11.114_V3
UIAA 130 : 2021

Нотифицираният орган: **APAVE SA**
6, Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex
FRANCE

е осъществил изследване ЕС на типа (модул B) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа **N° 0082/047/160/10/24/0542**

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE SA (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Директор изследвания и развитие



EU-overensstemmelseserklæring



Fabrikanten: **PETZL Distribution**
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 France

Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **SWIVEL S**

Henvisning: **P58 S**

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **PPE-R/11.135_V3**
 PPE-R/11.114_V3
 UIAA 130 : 2021

Det bemyndigede organ: **APAVE SA**
 6, Rue du Général Audran
 92412 COURBEVOIE cedex
 FRANCE

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/160/10/24/0542

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE SA (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 05/11/2024

Sébastien PETZL 
Forsknings- og Udviklingsdirektør